

南天樂園

黃素封著



商務印書館發行

東印度華僑學校適用鄉土教本

南 天 樂 園

黃素封著

商務印書館發行

鄭 序

—— 鄭 序 ——

自序

這一小本南天樂園和我以前寫的科學的南洋，可說是一對學生的兄妹，同在爪哇直葛（Tegal）生產的。那時作者執該處中華學校的教席，課餘之暇，耳聞目染，多是國內出版界上罕見的事實，於是筆而留之，成長短文若干篇。其中有些長篇是由短文擴充而成的，這是爲了國內外報章雜誌上的需要，寫來供給一般讀者做參考資料的；也有時從長篇中摘取一二事實，草成短文，以作校內兒童的讀物。總之，文不論長短，沒有一篇不是滴着汗寫成的。

前年，集長篇文字十八篇彙爲一冊，名曰科學的南洋，已請商務印書館出版；所餘短文，現選三十篇編成這本南天樂園。

我這些短篇文字都是爲東印度華僑初中和小學五六年級的小朋友們寫的。幾位南洋教育界的老友，都認爲這本小書可作東印度各中華學校學生的補充教材；商務印書館編輯部的

傅緯平(逆森)老先生，更評爲“這是有趣味的小稿，不僅銷行南洋，且可供國內一般閱讀”，因而我就大膽地付印了。深盼國內的讀者和國外採用爲教材的同志們，倘遇本書有錯誤或失實之處，請隨時賜函指教，以便再版時更正。(賜函請寄上海商務印書館編審委員會轉南天樂園作者黃素封收。)

這幾篇文字在初寫時，多得直葛中華學校總理許綿興先生，直葛亞拉伯學校校長 Djamalullail 先生，爪哇學校教師 Kartono 先生，吧城南洋半月刊主編陸子明先生和老友吳曰信兄供給資料。我的岳父林啓亮曉滄先生，常帶我到爪哇各處窮鄉僻壤去旅行和名山勝地來避暑，在這些海闊天空的時候，他最愛向我講述的馬來故事，其中多是難得的資料，能夠使我瞭解馬來人的生活更深切。東印度政府土地測量局的局長曾把他們最近測量的結果，抄給作者，附入本書；東印度商務部部長允許我譯用他們的統計資料，以充實本書的內容(原函附於本書卷首。)全稿寫成後，又經泗水中華學校校長溫濟民兄，南洋學術專家劉士木先生，地質學界聞人張資平先生，中華書局中國南部監督鄭健廬先生，老友郭弼倫，劉宏謨二兄及吧城大成書局經理陳問樵兄等的校閱訂正。在出版上常常督促我

趕快付印的有趙景源兄，現任商務印書館編輯。我對於他們一切的好意，都十二分的感激！

在國內到處不注意南僑兒童教材和讀物的情狀之下，商務印書館總經理王雲五先生能給這本書以出版的機會，這是作者和讀此書的南僑小朋友們，應當對這位注意兒童讀物的老先生說一聲“謝謝”的。

黃素封序於香港，船中，

一九三三年八月十日。

目次

序言

第一篇	東印度的位置·····	1
第二篇	東印度的面積·····	5
第三篇	東印度的氣候·····	8
第四篇	東印度的火山·····	13
第五篇	東印度的土壤·····	19
第六篇	東印度的植物羣·····	22
第七篇	東印度的動物界·····	32
第八篇	南洋的人種·····	39
第九篇	東印度的人口·····	48
第十篇	東印度的政府·····	52
第十一篇	東印度地方行政和區劃·····	57
第十二篇	東印度官署系統圖·····	64
第十三篇	東印度的宗教·····	72

第十四篇	東印度的教育·····	80
第十五篇	東印度土人的衣食住·····	89
第十六篇	瓜哇土人的婚葬禮俗·····	96
第十七篇	馬來人的一般習俗·····	100
第十八篇	東印度的森林·····	105
第十九篇	東印度的農業·····	108
第二十篇	瓜哇糖業小言·····	114
第二十一篇	東印度的畜牧·····	119
第二十二篇	東印度的鑛業·····	122
第二十三篇	東印度的實業·····	127
第二十四篇	東印度的商業·····	130
第二十五篇	熱帶的將來·····	140
第二十六篇	我國歷史上的東印度羣島·····	143
第二十七篇	東印度境內的中國古蹟·····	148
附錄一	噶拉克島火山旅行記·····	152
附錄二	旅行爪哇帝岩高峯記·····	160
附錄三	A Nature-Historical Guide to the Diëng-Plateau (by H. A. C.	

Boelman)	174
附錄四 東印度大事年表	185

南 天 樂 園

第一篇 東印度的位置

東印度羣島是一個島國。在地圖上你可以看見這一羣大小島嶼接連地橫在亞洲和澳洲的中間：大半土地在赤道以南，小半在赤道以北，但完全佔據了熱帶地方。凡是從東經95度到140度，和南緯11度，到北緯6度，所有星羅棋布的島嶼，可說都是屬於東印度範圍以內。

這羣島嶼，可以把牠分成三個主要的部份：第一是大巽他羣島，包括爪哇 (Java)，馬都拉 (Madoera)，蘇門答臘 (Sumatra)，婆羅洲 (Borneo) 及西里伯斯 (Celebes)，還有接連着的其他小嶼在內。第二是小巽他羣島，包有帝問 (Timor)，松巴 (Soemba)，峇厘 (Bali)，龍目 (Lombok)，松巴窪 (Soembawa)，佛羅理斯 (Flores)，羅的 (Rotti) 及其他附近小嶼在內。第三是摩鹿加及新幾內亞羣島 (Moluccas, New Guinea)，一直到東

經141度爲止。不過帝問島的東部是葡萄牙的領地，北婆羅洲及新幾內亞的東部是英國的保護領土，除此以外，便都屬於荷蘭王國的殖民地了。

荷蘭在南洋羣島的這片東印度領地，比牠本國的面積大六十倍！

羣島的北面有中國南海和太平洋做牠的界限；東面是繞着太平洋的，南面和西面便把印度洋做牠的藩籬了。

說到牠的長度，從西到東的水陸直線，僅及我國由青島到帕米爾高原一樣長，約有五千公里 (Kilometer)，海程要輪船航行十四天的光景。這個距離也剛剛和從愛爾蘭 (Ireland) 的西岸到黑海 (Black Sea) 東岸相等。

南北橫的距離也有二千公里，水陸合計還不及我國南北長度的 $\frac{2}{3}$ ，大約和由白海 (White Sea) 到羅馬 (Rome) 的距離相等。

我國人對於南海以南的這片島嶼世界，向來叫做“南洋羣島”——意思就是在大海南邊的羣島。這個名字的來歷很悠久了。南洋羣島是荷蘭，美國，英國和葡萄牙的殖民地，其中以荷蘭屬地最大，外僑以華人爲最多，請看下表，便可明白。

		菲律賓羣島 (Philippine Islands).....	美國屬地
南洋羣島	摩鹿加羣島 (Moluccas Is.)	濟羅羅島 (Halmalera = Gilolo) ...	荷蘭領土東 印度羣島
		布魯島 (Boeroe)	
		西蘭島 (Ceram).....	
		安坡拿島 (Amboyna)	
	小巽他羣島 (Small Sunda Islands)	峇厘島 (Bali).....	
		龍目島 (Lombok)	
		松巴窪島 (Sumbawa)	
		松巴島 (Sumba)	
		佛羅里斯島 (Flores).....	
	大巽他羣島 (Greater Sunda Islands)	帝問島的西半 (Timor)	
		爪哇 (Java)	
		馬都拉 (Madura)	
		蘇門答臘 (Sumatra).....	
		婆羅洲的南部 (Borneo)	
		西里伯斯 (Celebes)	
		新幾內亞的西部 (New Guinea)...	
	馬來半島 (Malay Peninsula)		英國屬地

總之，荷屬東印度水陸總面積不過抵我國版圖之小半。如果把爪哇的吧城(巴達維亞 Batavia) 港口做起點，那麼到下列各海港的距離，可表如下：

	海里數
<u>新加坡</u> (Singapore)	532

<u>香港</u> (Hongkong)	2,091
<u>神戶和橫濱</u> (Kobe / Yokohama)	3,164
<u>舊金山</u> (San Francisco)	7,613
<u>悉尼</u> (Sydney)	3,904
<u>孟買</u> (Bombay)	2,696
<u>加爾各答</u> (Calcutta)	2,164
<u>馬賽或熱那亞</u> (Marseilles / Genoa)	7,156
<u>倫敦或亞姆士特淡</u> (London / Amsterdam)	8,880
<u>漢堡</u> (Hamburg)	9,200
<u>紐約</u> (New York 經 <u>蘇彝士運河</u>)	10,345

現在新式輪船的普通速度，大約每日夜可行 350 海里，如坐這種船由吧城到廈門，只消七八天就夠了；到歐洲呢，也不過二十多日的光景。

東印度的地名，在荷蘭文裏所用的拼音，有幾處和用英文的拼音不同，茲列幾個著名的如下：

英	荷
Madura	Madoera
Moluccas	Molukken
New Guinea	Nieuw Guinee
Achen	Atjen

第二篇 東印度的面積

東印度土地的總面積共 1,899,751 平方公里 (Square Kilometers); 簡言之,一百九十萬平方公里好了。大概等於我國的面積六分之一強,約當歐洲面積五分之一。

東印度境內最大的島,要算新幾內亞和婆羅洲,但政治最清白而建設最完備的要首先數到爪哇島了。若說到交通,實業,文化或外僑,不論是質上或是量上,爪哇都有代表東印度的資格。所以我們敘述東印度的面積,也要從爪哇說起。

爪哇在行政上,常包括馬都拉在內,面積約佔 132,274 平方公里,比我國江蘇省略大,但較福建省爲小。

蘇門答臘及四週各小嶼,據地 452,341 平方公里,比我國四川省略小,然較雲南省爲大,可是較大不列顛就大得多了。

婆羅洲全境據地 736,500 平方公里,除英領土地外,荷領佔七分之五,故面積爲 533,838 平方公里。這裏荷領的土地和法蘭西全國面積的大小彷彿,又和我們甘肅省面積相當。世界

上的大島，除格林蘭和新幾內亞外，要算這個島爲最大了。

西里伯斯及鄰近諸小嶼的面積，合計共有 189,535 平方公里，大小約當我國的湖北省。

荷領的新幾內亞佔地425,495平方公里，與日本本國面積相較，殊無減色。然日本本部的總面積不過合我國面積十七分之一。

東印度所有的海岸線的長度，和地球赤道的長度相等，約 40,000 公里，或 25,000哩。

東印度是一個島國，大的島有一二十個，小的不計其數，牠們的面積是不能逐個分別報告的，若是這樣做去，讀者必定覺得太嘈囉了。現在爲便利和清楚起見，我們就把牠們分做二十二組，列成一張表，依大小的次序開列在下邊，讀者可以自己去比較了。其餘更小的，我們就一概從略。

這張東印度各島面積表，是吧城政府的土地測量局(Topografische Dienst, Batavia) 最近所測量的結果。這裏所用的單位是平方公里。每一平方公里，約等 0.386 平方哩；你若想把牠們改成平方哩，可應用算術的方法去計算，那是很容易的。

東印度各島面積表(單位爲立方公里)*

蘇門答臘和四周小島(Sumatra en omliggende eilanden).....	152,341.2
納土納和亞南巴羣島(Natoena en Anambas eilanden).....	2,577.9
邦加島和四周小島(Banka en omliggende eilanden).....	11,781.7
勿里洞和四周小島(Billiton en omliggende eilanden).....	4,849.5
爪哇和四周小島(Java en omliggende eilanden).....	126,802.7
馬都拉和四周小島(Madoera en omliggende eilanden).....	5,471.4
婆羅洲和四周小島(沙勞越英屬北婆羅洲除開)Borneo en omliggende eilanden(Zonder Serawak en Britsch N. Borneo).....	533,838.0
峇厘和四周小島(Bali en omliggende eilanden).....	5,877.8
龍目和四周小島(Lombok en omliggende eilanden).....	4,668.8
松巴窪和四周小島(Soembawa en omliggende eilanden).....	15,521.2
佛羅里斯和四周小島(Flores en omliggende eilanden).....	15,184.8
松巴島和四周小島(Soemba en omliggende eilanden).....	11,198.7
所路耳, 亞路耳及四周小島(Solor, Alor en omliggende eilanden)	4,965.6
帝門, 羅底, 沙窩和四周小島(葡萄牙屬地除外)Timor, Roti, Sawoe en omliggende eilanden(Zonder Portugeesch gebied).....	16,681.1
西里伯斯和四周小島(Celebes en omliggende eilanden).....	189,535.8
梭拉羣島(Soela eilanden)	5,060.0
海爾馬海瑞, 貓耳低, 巴香島, 俄比和四周小島(Halmahera, Morotai, Batjan, Obi en omliggende eilanden)	26,635.0
布羅島(Boeroe).....	8,935.0
西蘭島和四周小島(Ceram en omliggende eilanden)	19,005.0
阿盧羣島(Aroe eilanden)	8,340.0
坦泥巴和四周小島(Tanimbar en omliggende eilanden).....	4,985.0
新幾內亞和其餘各小島(即摩鹿加省)Nieuw Guinea en de overige eilanden(i/h Gouvernement der Molukken)	425,495.0
共計東印度總面積.....	1,809,751公里 ²

* 這張表是東印度中央土地測量局局長根據最近測量結果,在1932年8月20日抄寄編者的,附誌謝。

第三篇 東印度的氣候

東印度島嶼全在熱帶，所以牠的氣候是熱帶氣候。

熱帶的天氣和溫帶的不同。熱帶天氣最能引人注目的特點，就是常年一樣的“沒有變化”；而溫帶則不然，暴風驟雨，變化無定。所以溫帶特有的現象，在東印度是不常遇見的事。試看，住在東印度的人，有誰拿“天氣”當做談話的資料的？

熱帶的天氣不能算是頂熱，住在近山的地方，尤覺涼爽可人，這種和暢可愛的氣候，實在是久居溫帶的人所僅能夢想得到的！由溫帶初來熱帶的人，他住在這樣理想的氣候裏，最初他還渴望四季的變遷，風暴的出沒，要像溫帶一樣；更想有溫和的南風，寒冷的北風，不時吹來吹去。可是住久了，他就陶醉在和靄的熱帶氣候裏，瞭解“熱帶”不過其名，實在比溫帶最熱的時候算涼爽，他就舍不得離開熱帶了。

東印度羣島的面積似乎仍嫌太小，其陸地上的空氣還不能同四周海洋的空氣，起有顯著的掉換作用，因此各島上的氣